8001/2021-05

inspiro direct

Nano-Hybrid Restorative Composite

DIRECT RESTORATIVES

Gebrauchsinformation — Deutsch

Definition
Inspiro Nano-Hybrid Composite ist ein lichthärtendes, röntgenopakes, homogenes Nano-hybrid-Composite-Füllungsmaterial mit einem hohen Füllgrad für Restaurationen, die die höchsten physikalisch-mechanischen und ästhetischen Standards erfüllen.

Das System besteht aus zwei Komponenten:
Dentin „Body" (B) in 6 verschiedenen Intensitätsstufen (Farben: Bi0 bis Bi5) und Schmelz „Skin" (S) in 5 Farben: Skin Bleached (SB), Skin White (SW), Skin Neutral (SN), Skin Transparent (ST), Skin Ivory (SI).

Zusammensetzung
Barium-Dentalglas
Nanopartikel
Bis-GMA-basierte Kunststoffmatrix
Pigmente
Additive
Katalysator

Technische Daten
Füllstoffgehalt: 82 Gew. % oder 65 Vol. %. Die Variationsbreite der anorganischen Füllstoffpartikel liegt zwischen 0,02 und 3 µm.

Indikationen
Direkte Anwendungen:
- Füllung von Kavitäten der Klassen I, II, III, IV, V
- Alle anderen Arten direkter Restaurationen (z. B. Formkorrekturen, Diastemaschluss usw. ...)

Indirekte Anwendungen:
- Inlays
- Onlays
- Veneers
- Zementierung von edelweiss DIRECT VENEER & OCCLUSION VD

Dentin „Body" (B) ist besonders indiziert für die: Rekonstruktion des natürlichen Dentins
Enamel „Skin" (S) ist besonders indiziert für die: Rekonstruktion des natürlichen Schmelzes

Empfohlene Anwendung
1. Bestimmen Sie die Farbe mit dem inspiro Body & Skin Shade Guide.
2. Sorgen Sie für eine geeignete Isolierung. Es wird empfohlen, einen Kofferdam zu verwenden.
3. Bereiten Sie die Kavität entsprechend den allgemeinen Regeln der Adhäsivtechnik vor.
4. Reinigen Sie die Kavität mit Wasserspray.
5. Trocknen Sie die Kavität mit Luftspray.
6. Bringen Sie bei Bedarf einen Pulpenschutz (z. B. Calciumhydroxid) auf. Decken Sie dann nur pulpanahe Bereiche ab und applizieren Sie einen druckstabilen Zement.
7. Bringen Sie bei Bedarf eine Matrize / einen Interdentalkeil an.
8. Konditionieren Sie den Zahn und tragen Sie den gewählten Haftvermittler gemäß den Anweisungen des Herstellers auf.
9. Applizieren Sie inspiro Nano-Hybrid Restorative Composite in Schichtstärken von max. 2 mm.
10. Lichthärten Sie jede Schicht für 20 s bei einer Lichtintensität von mindestens 500 mW/cm². Bei einer Lichtintensität von 1100 mW/cm² können die einzelnen Schichten in 10 Sekunden gehärtet werden. Bei Anwendung einer Metallmatrize (z. B. OptraMatrix) nach Entfernung der Matrize zusätzlich von bukkal oder lingual/palatinal belichten.
11. Arbeiten Sie die Restauration mit geeigneten Finierern oder feinkörnigen Diamanten aus.
12. Führen Sie eine Okklusionskontrolle durch.
13. Polieren Sie mit Silikonpolierern sowie Polierscheiben und Polierstreifen.

Unbedingt beachten
- Lichtgeräte sollten bei 450 nm emittieren und regelmäßig überprüft werden. Die Lichtintensität sollte mindestens 500 mW/cm² betragen. Das Licht so nahe wie möglich am Füllungswerkstoff platzieren.
- Entfernen Sie die sauerstoffinhibierte Schicht nicht, da diese für den Verbund mit der nächsten Schicht benötigt wird.
- Beachten Sie die Gebrauchsinformation von anderen Materialien, die Sie mit inspiro Nano-Hybrid Composite verwenden.

Gegenanzeigen
Das Legen von inspiro Nano-Hybrid Composite ist kontraindiziert, wenn eine Trockenlegung oder die empfohlene Anwendungstechnik nicht möglich ist. Nicht direkt auf der geöffneten Pulpa oder bei bekannter Allergie gegen einen der Bestandteile von inspiro Nano-Hybrid Composite verwenden.

Nebenwirkungen
Bisher sind keine Nebenwirkungen bekannt. In Einzelfällen ist eine Hypersensibilität gegen Komponenten des Materials nicht auszuschließen. Hautkontakt mit der Paste vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt sofort mit Wasser und Seife waschen. Bei Augenkontakt sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.

Wechselwirkungen
Vermeiden Sie eugenolhaltige Materialien, Feuchtigkeit und ölhaltige Luft, da sie die Polymerisation an der Kontaktstelle inhibieren können. Bei der Verwendung von kationischen Mundwässern, Plaquerevelatoren oder Chlorhexidin können Verfärbungen auftreten.

Klassifizierung
Inspiro Nano-Hybrid Composite entspricht den Anforderungen der ISO 4049:2000. Der angegebene Wert der Polymerisationstiefe nach ISO 4049:2000 von inspiro Nano-Hybrid Composite beträgt 2 mm (20 s). Die angegebene Schichtung von 2 mm bei einer Aushärtungszeit von 20 Sekunden für jede Schicht wird in jedem Fall weiter empfohlen.

Lagerung
Bei Raumtemperatur (15-25 °C / 59-77 °F) lagern. Spritze / Composite Tip nach jedem Gebrauch sofort schließen, damit das Material nicht durch das Umgebungslicht härtet.

Haltbarkeit und Markierung
Das Verfallsdatum und die Chargenbezeichnung sind auf den Spritzen sowie auf der Verpackung angegeben. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Hinweis
Abgabe nur an Zahnärzte und zahntechnische Labors oder auf deren Anfrage. Für Kinder unzugänglich aufbewahren! Nur für den zahnärztlichen Gebrauch!

Wichtig
Für optimale klinische Ergebnisse empfehlen wir, alle inspiro Komponenten in diesem System gemeinsam zu verwenden.

Instructions for use — English

Definition
Inspiro Nano-Hybrid Composite is a light cured, radiopaque, highly filled homogenous nano-hybrid composite filling material for restorations that meets the highest physico-mechanical and esthetic standards.

The system consists of 2 components:
Dentin „Body" (B) in 6 different intensity levels (shades: Bi0 to Bi5) and Enamel "Skin" (S) in 5 shades: Skin Bleached (SB), Skin White (SW), Skin Neutral (SN), Skin Transparent (ST), Skin Ivory (SI).

Composition
Barium dental glass
Nano-particles
Bis-GMA based resin matrix
Pigments
Additives
Catalyst

Technical data
Filler ratio: 82% by weight or 65% by volume. The range of inorganic filler particle size is from 0.02 to 3 µm.

Indications
Direct applications:
- Filling of cavity classes I, II, III, IV, V
- All other types of direct restorations (e.g.: form corrections, diastema closure, etc…)

Indirect applications:
- Inlays
- Onlays
- Veneers
- Cementation of edelweiss DIRECT VENEAR & OCCLUSION VD

Dentin „Body" (B) is specially indicated for: econstruction of natural dentin
Enamel „Skin" (S) is specially indicated for: Reconstruction of natural enamel

Recommended application
1. Select the shade using the inspiro Body & Skin Shade Guide.
2. Provide appropriate isolation. It is recommended to use a dental dam.
3. Prepare the cavity according to the general requirements for adhesive techniques.
4. Clean the cavity using water spray.
5. Dry the cavity using air spray.
6. Apply a pulp protection (e.g. calcium hydroxide), if necessary; then, only cover areas close to the pulp and apply a pressure-resistant cement.
7. Apply matrix / interproximal dental wedge if needed
8. Condition the tooth and apply the selected bonding agent according to manufacturer's instructions.
9. Apply inspiro Nano-Hybrid Restorative Composite in layers of max. 2 mm.
10. Polymerize each layer for 20s using a light output intensity of at least 500mW/cm². With a light output intensity of 1100mW/cm², the individual layers can be cured in 10s. When using a metal matrix (e.g. OptraMatrix), also polymerize from the buccal or lingual/palatal sides after removing the matrix.
11. Finish the restoration using suitable finishing instruments or fine grit diamonds.
12. Check the occlusion.
13. Polish using silicone polishers as well as polishing discs and strips.

Essential notes
- Light curing units should have an output of 450nm and should be checked regularly. The curing light output intensity should be at least 500mW/cm². Place the curing light as close as possible to the restorative material.
- Do not remove the oxygen-inhibition layer, since this is needed to create a sufficient bond to the next layer.
- Follow the instructions for use for all materials used together with inspiro Nano-Hybrid Composite

Contraindications
Application of inspiro Nano-Hybrid Composite is contraindicated if a dry working area or the recommended application technique is not possible, if the pulp is exposed, or if there are any known allergies to any components in the inspiro Nano-Hybrid Composite.

Side effects
Side effects are not known to date. In individual cases, hypersensitivity to components of the material cannot be excluded. Avoid contact of the paste with the skin. If accidental contact occurs, wash immediately using soap and water. In case of contact with eyes, rinse immediately using plenty of water, and consult a physician.

Interactions
Avoid materials containing eugenol, moisture or oily air, since they can inhibit polymerization at the contact area. The use of cationic mouthwashes, plaque indicators or chlorohexidine may lead to discolorations.

Classification
Inspiro Nano-Hybrid Composite fulfills the requirements of ISO 4049:2000. The specified curing depth of 2mm (20s) for inspiro Nano-Hybrid Composite is prepared according to ISO 4049:2000. The specified, p layer thickness layer of 2mm and light curing time of 20s for each layer is recommended for all cases

Storage
Store at normal room temperature (15-25°C / 59-77°F). Please close syringe/composite tip immediately after each use to prevent premature setting from ambient light.

Shelf life and marking
Expiration date and the lot number are marked on the syringes as well as the packaging. Do not use after the date of expiration.

Note
Only to be supplied to dentists and dental laboratories or upon their request. Keep out of the reach of children! For dental use only!

Important
To ensure for optimal clinical results, we recommend that all inspiro components in this system are used in conjunction with each other.

Instrucciones de uso — Español

Definición
El nanocomposite híbrido inspiro es un material de relleno de nanocomposite híbrido fotopolime-rizado, radiopaco, de alto relleno y homogéneo para restauraciones que cumple con las normas físico-mecánicas y estéticas más exigentes.

El sistema consta de dos componentes:
Dentin "Body" (B) se suministra en seis niveles de intensidad (de Bi0 a Bi5), y Enamel "Skin" (S), en cinco tonos: Skin Bleached (SB), Skin White (SW), Skin Neutral (SN), Skin Transparent (ST) y Skin Ivory (SI).

Composición
Vidrio dental de bario
Nanopartículas
Matriz de resina a base de Bis-GMA Pigmentos
Aditivos
Catalizador

Datos técnicos
Porcentaje de relleno: 82 % por peso o 65 % por volumen. El intervalo del tamaño de las partículas del relleno inorgánico varía de 0,02 a 3 µm.

Indicaciones
Aplicaciones directas:
- Relleno de caries de clase I, II, III, IV y V
- Restauraciones directas de cualquier otro tipo (p. ej., corrección de formas, cierre de diastemas, etc.)

Aplicaciones indirectas:
- Inlays
- Onlays
- Carillas
- Cementación de edelweiss DIRECT VENEAR & OCCLUSION VD

Dentin „Body" (B) está especialmente indicado para: Reconstrucción de la dentina natural
Enamel „Skin" (S) está especialmente indicado para: Reconstrucción del esmalte natural

Aplicación recomendada
1. Seleccione el tono con la inspiro Body & Skin Shade Guide.
2. Aísle adecuadamente. Se recomienda utilizar un dique dental.
3. Prepare la caries según los requisitos generales de las técnicas de adhesión.
4. Limpie la caries con agua pulverizada.
5. Seque la caries con un pulverizador de aire.
6. Aplique protección para la pulpa (p. ej., hidróxido de calcio) en caso necesario, a continuación, cubra las zonas próximas a la pulpa y aplique un cemento resistente a la presión.
7. Aplique la matriz/cuña dental interproximal en caso necesario.
8. Acondicione el diente y aplique el agente adhesivo seleccionado siguiendo las instrucciones del fabricante.
9. Aplique el nanocomposite híbrido para restauración inspiro en capas de un máximo de 2 mm.
10. Polimerice cada capa durante 20 s con una intensidad lumínica de al menos 500 mW/cm². Con una intensidad lumínica de 1100 mW/cm², las capas individuales se pueden fraguar en 10 s. Cuando utilice una matriz de metal (p. ej., OptraMatrix), polimerice también los lados bucal o lingual/palatal tras extraer la matriz.
11. Acabe la restauración con instrumentos de acabado adecuados o diamantes de grano fino.
12. Compruebe la oclusión.
13. Pula con pulidores de silicona, así como con discos y tiras de pulido.

Notas esenciales
- Las unidades de fotopolimerización deben tener una intensidad de 450 nm. Además, debe comprobarse su potencia de forma periódica. La intensidad de la luz de fraguado debe ser de al menos 500 mW/cm². La luz de fraguado debe estar lo más cerca que sea posible del material de restauración.
- No retire la capa de inhibición de oxígeno, ya que es necesaria para crear una adhesión suficiente a la siguiente capa.
- Siga las instrucciones de uso de todos lo materiales utilizados con el nanocomposite híbrido inspiro.

Contraindicaciones
La aplicación del nanocomposite híbrido inspiro está contraindicada cuando la superficie de trabajo no está seca seca o no se puede realizar la técnica de aplicación recomendada, si la pulpa está expuesta, o si existen alergias conocidas a algún componente del nanocomposite híbrido inspiro.

Efectos secundarios
Hasta la fecha no se conocen efectos secundarios. No se pueden excluir casos aislados de hipersensibilidad a los componentes del material. Evite el contacto dérmico con la pasta. Si se produce un contacto accidental, lave inmediatamente con agua y jabón. En caso de contacto ocular, aclare inmediatamente con agua abundante y consulte a un médico.

Interacciones
Evite los materiales con eugenol, humedad o aire oleaginoso, ya que pueden inhibir la polimerización en la zona de contacto. El uso de enjuagues catiónicos, indicadores de placa o clorhexidina puede producir decoloraciones.

Clasificación
El nanocomposite híbrido inspiro cumple con los requisitos de ISO 4049:2000. La profundidad especificada de fraguado de 2 mm (20 s) del nanocomposite híbrido inspiro se prepara según ISO 4049:2000. Se recomienda el grosor de capa p especificado de 2 mm y el tiempo de fotopolimerización de 20 s de cada capa en todos los casos.

Almacenamiento
Almacenar a temperatura ambiente normal (15-25 °C/59-77 °F). Cierre la jeringa/punta de composite inmediatamente después de cada uso para que el material no se fragüe de forma prematura con la luz ambiental.

Fecha de caducidad y etiquetado
La fecha de caducidad y el número de lote están indicados en las jeringas y en el embalaje. No utilice el producto después de su fecha de caducidad.

Nota
Solo debe suministrarse a dentistas y laboratorios dentales o bajo su prescripción. Mantenga fuera del alcance de los niños. Solo para uso dental.

Importante
Para garantizar unos resultados clínicos óptimos, recomendamos combinar todos los componentes inspiro de este sistema.

Mode d'emploi — Français

Définition
Inspiro Nano-Hybrid Composite est un matériau de restauration composite, nano-hybride homogène, photo-polymérisable, radio-opaque et hautement chargé qui présente des caractéristiques physico-chimiques répondant aux normes les plus strictes.

Le système consiste en 2 éléments:
Les masses de dentine « Body » (B) existant en 6 niveaux de saturation chromatique (Bi0 à Bi5) et les masses d'émail « Skin » (S) existant en 5 différentestonalités et opacités: Skin Bleach (SB), Skin White (SW), Skin Neutral (SN), Skin Transparent (ST), Skin Ivory (SI).

Composition
Verre de baryum
Nano-particulesMatrice de résine à base de bis-GMA
Pigments
Additifs
Catalyseur

Informations techniques
Taux de charge: 82% en poids ou 65% en volume. La taille des particules de charge inorganique se situe entre 0,02 et 3µm.

Indications
Applications directes:
- Restauration des cavités de classes I, II, III, IV, V
- Tous les autres types de restaurations directes (corrections de forme, fermeture de diastème, etc…)

Applications indirectes:
- Inlays
- Onlays
- Facettes
- Scellement des restaurations edelweiss DIRECT VENEAR & OCCLUSION VD

Les teintes dentine « Body» (B) sont indiquée pour: La reconstitution de la dentine naturelle
Les teintes émail « Skin » (S) sont indiqué pour: La reconstitution de l'émail naturel

Technique d'application recommandée
1. Sélectionnez la couleur à l'aide du teintier Body & Skin Shade d'Inspiro
2. Il est recommandé d'utiliser une digue en caoutchouc
3. Préparer la cavité conformément aux exigences générales relatives à la dentisterie adhésive
4. Nettoyer la cavité à l'aide d'un spray d'eau
5. Sécher la cavité avec un spray d'air
6. Protéger les zones très proches de la pulpe si nécessaire; dans ce cas, limiter l'application du ciment mécaniquement résistant aux zones en proximité directe avec la pulpe
7. Il est recommandé d'utiliser une matrice
8. Conditionner la dent et appliquer le système adhésif selon les recomman dations du fabricant
9. Appliquer l'inspiro Nano-Hybrid Compo-site dans la cavité en couche de 2mm d'épaisseur maximum.
10. Dans tous les cas, le temps de polymérisation recommandé pour chaque couche est de 20s pour une lampe d'au moins 500mW/cm² ou 10s pour une puissance de 1'100mW/cm² ou plus. Lors de l'utilisation d'une matrice métallique (par exemple OptraMatrix) polymérisez également depuis le côté vestibulaire et lingual après le retrait de la matrice.
11. Finir la restauration par ex. avec des fraises à finir diamantées, des disques souples en granulométrie décroissantes
12. Contrôler l'occlusion
13. Polir à l'ide de pré-polisseurs en silicone et également des disques et strips fins

Remarques importantes
- Les unités de photopolymérisation doivent avoir une émission de 450nm et être vérifiées régul ièrement. L'intensité du flux lumineux de polymérisation doit être d'au moins 500mW/cm². Placer la lumière de polymérisation aussi près que possible du matériau de restauration.
- Ne pas éliminer la couche d'inhibition de l'oxygène car elle est nécessaire à la création d'une liaison suffisante avec la couche suivante.
- Suivre le mode d'emploi de tous les matériaux utilisés avec inspiro Nano-Hybrid Composite.

Contre-indications
L'application d'inspiro Nano-Hybrid Composite est contre-indiquée si un champ de travail sec ou la technique d'application recommandée n'est pas possible, si la pulpe est exposée ou en cas d'allergies connues à l'un ou plusieurs des ingrédients d'inspiro Nano-Hybrid Composite.

Effets secondaires
Aucun effet secondaire n'est connu à ce jour. Dans certains cas, l'allergie aux ingrédients du matériau ne peut pas être exclue. Eviter le contact de la pâte avec la peau. En cas de contact accidentel, laver immédiatement avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec de grandes quantités d'eau et consulter un médecin.

Interactions
Eviter les matériaux contenant de l'eugénol, de l'humidité ou de l'air contenant des traces d'huile car ils peuvent inhiber la polymérisation en cas de contact. L'utilisation de bains de bouche cationiques, de révélateurs de plaque ou de chlorhexidine peut entraîner des décolorations.

Classification
Inspiro Nano-Hybrid Composite est conforme aux exigences de la norme ISO 4049:2000. La valeur de profondeur de polymérisation indiquée est de 2mm, conformément à la norme ISO 4049:2000 (20s), pour inspiro Nano-Hybrid Composite. L'épaisseur des couches spécifiée, soit 2mm, et le temps de photo-polymérisation pour chaque couche, soit 20s, sont recommandés dans tous les cas.

Conservation
Conserver à température ambiante normale (15-25°C). Refermer la seringue / l'embout du composite immédiatement après chaque utilisation de manière à éviter une prise prématu-rée due à la lumière ambiante.

Durée de conservation et marquage
La date de péremption et le numéro de lot figurent sur les seringues, les capsules et l'emballage. Ne pas utiliser après la date de péremption.

Nota bene:
Ne doit être délivré qu'aux dentistes et laboratoires dentaires ou sur leur demande. Tenir hors de portée des enfants. Usage dentaire uniquement.

Important
Pour garantir un résultat optimal, il est préférable d'utiliser les produits edelweiss en association avec les autres composants du système inspiro.

Istruzioni per l'uso — Italiano

Definizione
Inspiro Nano-Hybrid Composite e' un materiale composito fotopolimerizzabile, radiopaco, nano-ibrido omogeneo altamente riempito, per restauri conformi ai requisiti fisico-meccanici ed estetici piu' elevati.

Il sistema è formato da due componenti:
Dentina „Body" (B) in 6 differenti gradazioni „intensity" (da Bi0 a Bi5) Smalto „Skin" (S) in 5 colori: Skin Bleach (SB), Skin White (SW), Skin Neutral (SN), Skin Transparent (ST), Skin Ivory (SI).

Composizione
Vetro di bario
Nano-particelle
Matrice in resina a base di Bis-GMA Pigmenti
Additivi
Catalizzatore

Dati tecnici
Riempitivo: 82% in peso = 65% in volume. Le dimensioni delle particelle di riempitivo inorganico variano tra 0,02 e 3µm.

Indicazioni
Applicazioni dirette
- Restauri diretti di classe I, II, III, IV, V
- Ogni altro tipo di restauro diretto (es. correzioni di forma, diastema, etc.)

Applicazioni indirette
- Inlays
- Onlays
- Faccette
- Cementazione di edelweiss DIRECT VENEAR & OCCLUSION VD

Le masse dentina „Body" (B) sono particolarmente indicate: per la ricostruzione della dentina naturale.
Le masse smalto „Skin" (S) sono particolarmente indicate: per la ricostruzione dello smalto naturale.

Applicazione raccomandata
1. Determinare il colore utilizzando la scala colori inspiro Body & Skin Shade Guide.
2. Isolare adeguatamente il campo operatorio. A tale scopo e' raccomandato l'utilizzo di una diga.
3. Preparare la cavità secondo i requisiti generali della tecnica adesiva.
4. Ripulire la cavità con un getto d'acqua.
5. Asciugare la cavità con un getto d'aria.
6. Se necessario, proteggere le aree vicine alla polpa; in tali casi applicare un cemento meccanicamente resistente nelle aree piu' prossime alla polpa.
7. E' raccomandato l'utilizzo di una matrice.
8. Condizionare ed applicare l'agente adesivo seguendo le istruzioni per l'uso fornite dall'azienda produttrice.
9. Applicare inspiro Nano-Hybrid Composite in strati di max. 2mm.
10. Sottoporre ogni strato a fotopolimerizzazione per 20 secondi ad un'in tensità min. di 500mW/cm² o per 10 secondi ad un'intensità min. di 1100mW/cm². Se si applica una matrice in metallo (es. OptraMatrix), eseguire una fotopolimerizzazione ulteriore in senso buccale o linguale/palatale dopo la rimozione della matrice.
11. Rifinire il restauro con frese diamantate e dischi a granulometria decrescente.
12. Eseguire un controllo occlusale
13. Lucidare con strumenti in silicone e con dischi e strisce per lucidatura.

Note essenziali
- Le unita' fotopolimerizzanti utilizzate dovrebbero avere un'emissione di 450nm. E' consigliato di controllarne regolarmente le prestazioni. L'intensità minima della lampada dovrebbe essere di 500mW/cm². Tenere la lampada il più possibile vicina al materiale da restauro.
- Non rimuovere lo strato di inibizione dell'ossigeno, perché questo e' necessario per l'adesione allo strato successivo.
- Seguire le istruzioni per l'uso di tutti i materiali impiegati insieme ad inspiro Nano-Hybrid Composite.

Controindicazioni
L'applicazione di inspiro Nano-Hybrid Composite è controindicata in mancanza di adeguata isolazione o in caso di tecnica differente da quella raccomandata. Non utilizzare direttamente sulla polpa esposta o in caso di allergia nota a uno del componenti.

Effetti indesiderati
A tutt'oggi non sono noti effetti indesiderati. In casi isolati, non è da escludersi un'ipersensibilità ai componenti del materiale. Evitare il contatto del materiale con la pelle. In caso di contatto accidentale, lavare con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi, lavare con acqua abbondante e rivolgersi ad un medico.

Interazioni
Evitare i materiali contenenti eugenolo, l'umidità e l'aria contenente olio, che possono impedire la polimerizzazione nel punto di contatto. Possono verificarsi alterazioni cromatiche in seguito all'impiego di collutori cationici, evidenziatori di placca o clorexidina.

Classificazione
Inspiro Nano-Hybrid Composite è conforme ai requisiti della norma ISO 4049:2000. Il valore indicato per la profondità di polimerizzazione a norma ISO4049:2000 (20s) è di max 2mm. In ogni caso, si consiglia di fotopolimerizzare ogni strato di 2mm per 20 secondi, come specificato nelle istruzioni.

Conservazione
Conservare a temperatura ambiente (15-25°C). Chiudere immediatamente la siringa/il puntale monodose dopo l'uso per evitare l'indurimento del materiale a causa della luce dell'ambiente circostante.

Durata e contrassegnazione
La data di scadenza e il numero di lotto sono visibili sulla riringa/sul puntale monodose e sulla confezione esterna. Non usare dopo la data di scadenza.

Nota
Da distribuire solo a dentisti e laboratori dentali o solo dietro loro richiesta. Tenere fuori dalla portata del bambini! Per esclusivo uso dentale!

Importante
Per garantire un risultato ottimale, si raccomanda l'uso in combinazione con tutti i componenti inspiro.

Gebruiksaanwijzing — Nederlands

Omschrijving
Inspiro Nano-Hybrid Composite is een lichtuithardend, röntgenopaak, hooggevuld homogeen nano-hybride composietvulmateriaal voor restauraties. Het materiaal voldoet aan de hoogste fysisch-mechanische en esthetische normen.

Het systeem bestaat uit 2 componenten:
Dentine „Body" (B) in 6 verschillende intensiteitsniveaus (kleurtinten: Bi0 tot Bi5) en glazuur "Skin" (S) in 5 kleurtinten: Skin Bleached (SB), Skin White (SW), Skin Neutral (SN), Skin Transparent (ST), Skin Ivory (SI).

Samenstelling
Tandheelkundig bariumglas
Nanodeeltjes
Kunststofmatrix op basis van bis-GMA
Pigmenten
Additieven
Katalysator

Technische gegevens
Verhouding vulmiddel: 82 gewichtsprocent of 65 volumeprocent. De deeltjesgrootte van de anorganische vulstoffen ligt tussen 0,02 en 3 µm.

Indicaties
Directe toepassingen:
- Vullen van caviteiten van klasse I, II, III, IV, V
- Alle andere soorten directe restauraties (bijv. correcties van de vorm, sluiten van diastemen, etc…)

Indirecte toepassingen:
- Inlays
- Onlays
- Veneers
- Cementeren van edelweiss DIRECT VENEAR & OCCLUSION VD

Dentine „Body" (B) isspeciaal geïndiceerd voor: de reconstructie van natuurlijk dentine
Glazuur „Skin" (S) isspeciaal geïndiceerd voor: de reconstructie van natuurlijk glazuur

Aanbevolen toepassing
1. Kies de kleur met behulp van de inspiro Body & Skin Shade Guide.
2. Zorg voor goede isolatie van het werkgebied. Het gebruik van een cofferdam wordt aanbevolen.
3. Prepareer de caviteit volgens de algemene regels van de adhesieftechniek.
4. Spoel de caviteit schoon met waterspray.
5. Blaas de caviteit droog met lucht.
6. Gebruik, indien nodig, een pulpabeschermingsmaterial (bijv. calciumhydroxide); dek vervolgens alleen de gebieden in de buurt van de pulpa af en gebruik een drukbestendig cement.
7. Gebruik, indien nodig, een matrixband / interproximale wig.
8. Conditioneer het element en breng het gekozen hechtmiddel aan volgens de instructies van de fabrikant.
9. Breng inspiro Nano-Hybrid Restorative Composite in lagen van max. 2 mm aan.
10. Polymeriseer iedere laag gedurende 20 sec. met een lichtintensiteit van minimaal 500 mW/cm². Met een lichtintensiteit van 1100 mW/cm² kunnen de afzonderlijke lagen in 10 sec. worden gepolymeriseerd. Belicht de restauratie na het verwijderen van een eventuele metalen matrixband (bijv. OptraMatrix) ook van de buccale of linguale/palatinale zijden.
11. Werk de restauratie af met geschikte fineerinstrumenten of diamanten met een fijne korrelgrootte.
12. Controleer de occlusie.
13. Poljst de restauratie met behulp van siliconenpolijstinstrumenten alsook met polijstschijfjes enstrips.

Belangrijke opmerkingen
- De polymerisatielampen moeten licht met een golflengte van 450 nm afgeven en dienen regelmatig te worden gecontroleerd. De lichtintensiteit van de polymerisatielamp moet minimaal 500 mW/cm² bedragen. Houd de polymerisatielamp zo dicht mogelijk op het restauratiemateriaal.
- Verwijder de zuurstofinhibitielaag niet, aangezien deze nodig is om voldoende hechting aan de volgende laag te creëren.
- Volg de gebruiksaanwijzingen op van alle materialen die u samen met inspiro Nano-Hybrid Composite gebruikt.

Contra-indicaties
Het aanbrengen van inspiro Nano-Hybrid Composite is gecontra-indiceerd bij onvoldoende droog-legging van het werkgebied of wanneer de aanbevolen toepassingstechniek niet mogelijk is, bij een geëxponeerde pulpa of bij bekende allergie voor een van de bestanddelen van inspiro Nano-Hybrid Composite.

Bijwerkingen
Tot op heden zijn geen bijwerkingen bekend. In uitzonderlijke gevallen kan overgevoeligheid voor bestanddelen van het materiaal optreden. Vermijd contact van de pasta met de huid. Was het materiaal bij huidcontact onmiddellijk af met zeep en water. Spoel bij contact met de ogen direct met veel water en raadpleeg een arts.

Wisselwerkingen
Vermijd materialen die eugenol, vocht of oliehoudende lucht bevatten, aangezien deze de polymerisatie in het contactgebied kunnen afremmen. Het gebruik van kationische mondspoelmiddelen, plaquekleurstoffen of chloorhexidine kan tot verkleuringen leiden.

Classificatie
Inspiro Nano-Hybrid Composite voldoet aan de eisen van ISO 4049:2000. De aangegeven uithardingsdiepte van 2 mm (20 sec.) voor inspiro Nano-Hybrid Composite is vastgesteld volgens ISO 4049:2000. De vermelde laagdikte van 2 mm en de lichtuithardingsduur van 20 sec. per laag worden aanbevolen voor alle gevallen.

Bewaren
Bewaren bij normale kamertemperatuur (15-25°C / 59-77°F). Sluit de spuit/tip van de composiet direct af na ieder gebruik om voortijdige uithardi nder invloed van omgevingslicht te voorkomen. Houdbaarheid en markeringDe vervaldatum en het LOT-nummer zijn vermeld op de spuiten en de verpakking. Niet gebruiken na afloop van de vervaldatum.

Let op
Het materiaal mag alleen worden geleverd aan of in opdracht van tandartsen en tandtechnische laboratoria. Buiten bereik van kinderen houden! Alleen voor tandheelkundig gebruik!

Belangrijk
Om optimale klinische resultaten te behalen, adviseren we om alle inspiro-componenten in dit systeem samen te gebruiken.

Användningsinstruktion — Svenska

Definition
Inspiro Nano-Hybrid Composite är ett ljushärdande, radiopakt, högfyllt, homogent nano-hybrid- och kompositfyllnadsmaterial för restaureringar och motsvarar de högsta fysikaliskmekaniska och estetiska normerna.

Systemet består av 2 komponenter:
Dentinet "Body" (B) i inno 6 olika intensitetsnivåer (Bi0 till Bi5) och emaljen "Skin" (S) i 5 nyanser: Skin Bleach (SB), Skin White (SW), Skin Neutral (SN), Skin Transparent (ST) och Skin Ivory (SI).

Sammansättning
Barium dentalglas
Nanopartiklar
Bis-GMA-baserad hartsmatris
Pigment
Tillsatser
Katalysator

Tekniska data
Fillerinnehåll: 82 viktprocent eller 65 volymprocent. Intervallet för oorganiska f illerpartiklars storlek är från 0,02 till 3 µm.

Indikationer
Direkta tillämpningar:
- Fyllning av kavitetsklasserna I, II, III, IV, V
- Alla andra typer av direkta restaureringar (t.ex.: formkorrigeringar, diastemstängning etc.)

Indirekta tillämpningar:
- Inlays
- Onlays
- Fasader

Dentinet "Body" (B)ärspecielt indicerat för: Rekonstruktion av naturligt dentin Emaljen "Skin" (S)ärspecielt indicerat för: Rekonstruktion av naturligt dentin

Rekommenderad användning
1. Välj nyans med användning av inspiro Body & Skin Shade Guide.
2. Tillhandahåll lämplig isolering. Användning av dental kofferdam rekommenderas.
3. Preparera kaviteten i enlighet de allmänna kraven för självhäftande tekniker.
4. Rengör kaviteten n med vattenspray.
5. Torka kaviteten n med luftspray.
6. Applicera vid behov pulpskydd (t.ex. kalciumhydroxid) och täck först därefter områden nära pulpan och applicera tryckresistent cement.
7. Applicera vid behov matris/interproximal dental kil.
8. Behandla tanden och applicera valt bindemedel enligt tillverkarens instruktioner.
9. Applicera inspiro Nano-Hybrid Restorative Composite i skikt på max. 2 mm.
10. Polymerisera varje skikt i 20 sek med ljustäddesintensitet på minst 500 mW/cm². Med ljustäddesintensitet på 1100n W/cm² kan enskilda skikt härdas på 10 sek. Vid användning av metallmatris (t.ex. OptraMatrix), ska, när matrisen tagits bort, polymeriseras ske också från de buckala eller lingual/palatala sidorna.
11. Avsluta restaureringen med lämpliga efterbehandlingsinstrument eller f inkorniga diamanter.
12. Kontrollera ocklusionen.
13. Polera med silikonpolerare och även med putstrisser och -band.

Viktiga anteckningar
- Ljushärdande enheter ska ha en effekt på 450 nm och ska kontrolleras regelbundet. Det härdande ljusets utgångsintensitet ska vara minst 500 mW/cm². Placera det härdande ljuset så nära lagningsmaterialet som möjligt.
- Ta inte bort det syrehämmande skiktet eftersom det behövs för att skapa tillräcklig bindning till nästa skikt.
- Följ användningsinstruktionerna för alla material som används tillsammans med inspiro Nano-Hybrid Flowable Composite.

Kontraindikationer
Användning av inspiro Nano-Hybrid Composite är kontraindicerad om ett torrt arbetsområde eller rekommenderad appliceringsteknik inte är möjliga, om pulpan är exponerad eller om det finns kända allergier mot någon av komponenterna i inspiro Nano-Hybrid Composite.

Biverkningar
Det finns inga kända biverkningar vid dagens data. Enstaka fall av överkänslighet mot innehållsämnen i materialet kan inte uteslutas. Undvik att materialet kommer i kontakt med huden. Om materialet av misstag kommer i kontakt med huden, ska det berörda hudområdet genast tvättas med tvål och vatten. Skölj omedelbart med stora mängder vatten vid kontakt med ögonen och uppsök läkare.

Interaktioner
Undvik material som innehåller eugenol, fukt eller olig luf t, eftersom detta kan hämma polymerisationen. Användning av katjoniska munvatten, plackindikatorer eller klorhexidin kan leda till missfärgningar.

Klassificering
Inspiro Nano-Hybrid Composite uppfyller kraven i ISO 4049:20 00. Specificerat härdningsdjup på 2 mm (20 sek) för inspiro Nano-Hybrid Composite har förberetts enligt ISO 4049:20 00. Den specificerade, maximala tjockleken på 2 mm och ljushärdningstiden på 20 sek för varje skikt rekommenderas i samtliga fall.

Förvaring
Förvaras vid rumstemperatur (15–25 °C/59 –77 °F). Förslut omedelbart sprutan/kompositspetsen efter varje användning, så att materialet inte härdar på grund av inverkan av omgivande ljus.

Hållbarhet och märkning
Utgångsdatum och partinummer markeras på sprutor och emballage. Får inte användas efter utgångsdatum.